

## 中國古代文學家 — 湯顯祖

湯顯祖，江西省臨川縣人，生於明嘉靖二十九年（一五五〇年），二十一歲中舉，三十四歲中進士。先是做太常博士、詹事府主簿，後升任禮部主事。萬曆十九年（一五九一年），他上了一道《論輔臣科臣疏》，批評朝政。萬曆皇帝震怒異常，藉此把他貶到廣東雷州半島徐聞縣做典史。途中，亦曾見聖保祿教堂。據說，原來的聖保祿堂是一座“以木板和磚蓋成的倉房形式”的建築，地在澳門城中心。

湯顯祖在《牡丹亭》中，他故意把澳門天主教說成佛教，洋教堂變為寺廟，聖保祿譯成多寶寺，將天主教士稱為“僧人”和“住持”。曲意迴避敏感問題。

這次不平凡的旅行，使湯顯祖成為中國古代著名作家中最早到過澳門的人，並留下了四首七言絕句，直接反映明萬曆年間澳門歷史及社會生活的史料。其一題為《聽香山譯者》。“香山”即指“香山嶺”，“譯者”今稱翻譯，因此得以詢問瞭解澳門的情況。其二云：“花面蠻姬十五強，薔薇露水拂朝妝；盡頭西海新生月，口出東林倒掛香。”是描寫西洋女郎詩中最早的一首。

第三首《香山驗香所采香口號》：“不絕如絲戲海龍，大魚春漲吐芙蓉；千金一片渾閒事，願得為雲護九重。”直接指出明廷在香山設點收購龍涎香、沉香、降香、海漆香等海外香料。而且由於需求量大，不惜付出巨資“千金一片”，明喻因香料而形成的經濟鍊是存在的，並設立“香山驗香所”。可見明朝廷設在澳門的一個行政機構。

第四首《香嶺逢賈胡》，描述此地居留的外國商人：“不住田園不樹桑，瑣珂衣錦下雲檣；明珠海上傳星氣，白玉河邊看月光。”在《牡丹亭》中也有的記載。

《牡丹亭》完成於萬曆二十六年（一五九八年），是遊澳門後七年完成。在《謁遇》及《悵眺》兩場戲中有關香山嶺的情節，正是他依據親身所見所聞為藍本而構築進去的。

湯顯祖親見明朝沒落的時期，嘉靖皇帝服丹求仙、大興土木，萬曆皇帝開礦、徵稅，搜刮等種種失控，不惜挖空國庫窮奢極侈，透露在這部奇情劇作中，亦奇異地把香山（澳門）的遊記作為世界文化遺產保存了下來，留傳千古。

海舟葡萄香山澳，  
眼界驚開見教堂；

異國風情疑幻覺，  
傳奇顛倒夢登場。

湯顯祖將奇異際遇構思寫出元曲劇作四套，包括牡丹亭、紫釵記、南柯記和邯鄲記，其質其量足以飲譽國際。

作者：陳志威